

Smlouva o zajištění Městských slavností Pardubice

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

I.

Smluvní strany

Dům dětí a mládeže ALFA Pardubice

příspěvková organizace statutárního města Pardubice

zastoupené: Mgr. Milošem Adamů, MBA, ředitelem organizace
se sídlem: Družby 334, Pardubice-Polabiny III, 530 09 Pardubice
IČ: 48161233
DIČ: CZ48161233
bank. spojení:
číslo účtu: xxxxx
(dále jen „DDM ALFA“)

a

Statutární město Pardubice

zastoupené: Ing. Martinem Charvátém, primátorem
se sídlem: Pernštýnské náměstí 1, 530 21 Pardubice
IČ: 00274046
DIČ: CZ00274046
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Pardubice
číslo účtu: xxxxx
(dále jen „město Pardubice“ či „město“)

II.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je vymezení rozsahu vzájemných práv a povinností smluvních stran při poskytování plnění organizačního rázu ze strany DDM ALFA při zabezpečení finančního zajištění ze strany města Pardubice **jarní části XVIII. ročníku Městských slavností Pardubice s názvem „Zrcadlo umění“ konané ve dnech 14. - 16. 6. 2018 v Pardubicích** (dále „slavnosti“).
2. DDM ALFA se zavazuje zajistit a realizovat pro město Pardubice v dohodnutém rozsahu, místě a za níže sjednaných podmínek městu Pardubice výše zmiňované slavnosti, a to v souladu se scénářem, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy a je její nedílnou součástí. Město Pardubice se zavazuje za řádně poskytnuté plnění poskytnout DDM ALFA finanční prostředky formou provozního příspěvku ve výši, způsobem a za podmínek uvedených v čl. IV. této smlouvy.
3. Místem plnění jsou lokality na území města Pardubice blíže specifikované v příloze č. 1 této smlouvy.
4. Doba plnění zahrnuje přípravnou fázi slavností a termín realizace programové náplně slavností ve dnech 14. – 16. 6. 2018.

5. Finanční zajištění je kryto z rozpočtových prostředků statutárního města Pardubice v souladu s usnesením Zastupitelstva města Pardubic čj. Z/2168/2017 ze dne 14. 12. 2017 v podobě příspěvku na zajištění Městských slavností – JARO, a zčásti finančními prostředky získanými za městem poskytované reklamní plnění partnerům slavností.

III.

Práva a povinnosti DDM ALFA

1. DDM ALFA se zavazuje provádět úkony směřující k zajištění slavností v dohodnutých termínech a dodržet rozsah slavností uvedený v příloze č. 1 této smlouvy.
2. DDM ALFA je povinna zachovat při poskytování sjednaného plnění rozpočet slavností, který je přílohou č. 2 této smlouvy a její nedílnou součástí.
3. DDM ALFA odpovídá za zachování pořádku v průběhu slavností a zavazuje se respektovat autorská práva a dodržovat bezpečnostní, požární, hygienické a ostatní obecně závazné právní předpisy.
4. Uzavření této smlouvy nezavazuje DDM ALFA povinnosti vyřídit si podle platných předpisů příslušná povolení k veřejné produkci (obecní úřad, OSA apod.).
5. DDM ALFA nese plnou odpovědnost za správnost vyúčtování slavností. DDM ALFA je povinno provést vyúčtování slavností do 30-ti dnů po jejich skončení. Město Pardubice je oprávněno požadovat předložení všech potřebných účetních a jiných dokladů vztahujících se k vyúčtování.
6. DDM ALFA je povinno při finančním a organizačním zajištění slavností úzce spolupracovat a konzultovat zásadní změny se štábem slavností ve složení: náměstek primátora Mgr. Jakub Rychtecký, PhDr. Andrea Troníčková, Mgr. Ivana Liedermanová, Ing. Martin Karas, Mgr. Kateřina Snopková, Mgr. Jana Fiedlerová, Bc. Alexandra Tušlová, Mgr. Miloš Adamů, MBA, Štěpánka Opršalová, Mgr. Naděžda Gregorová.
7. DDM ALFA se zavazuje průběžně spolupracovat s odborem školství, kultury a sportu a s odborem kanceláře primátora při zajištění propagace slavností a při vydávání propagačních materiálů, příp. předmětů.

IV.

Závazky města Pardubice

1. Město Pardubice je povinno zajistit pro DDM ALFA bezplatný přívod elektrického proudu z budovy Magistrátu města Pardubic na Pernštýnském náměstí po dobu realizace programu slavností, a to výhradně pro činnosti nezbytné pro jejich řádný průběh.
2. Město Pardubice se zavazuje poskytnout DDM ALFA pro účely realizace slavností potřebnou součinnost.
3. Město Pardubice se zavazuje za řádně a včas poskytnuté plnění podle článku II. této smlouvy poskytnout DDM ALFA formou provozního příspěvku finanční prostředky na zajištění slavností, a to ve výši 402.000,- Kč (slovy čtyřistadvatisíce korun českých). Finanční prostředky budou uhrazeny na účet DDM ALFA uvedený v záhlaví této smlouvy do 30 dnů od předložení vyúčtování.

4. Cena uvedená v odst. 3. tohoto článku smlouvy zahrnuje úhradu nákladů za veškeré činnosti, honoráře, materiál, zařízení, dopravu a další výlohy vzniklé DDM ALFA v souvislosti s plněním povinností z této smlouvy vyplývajících, přičemž konkrétní specifikace je obsažena v příloze č. 2 této smlouvy.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že cena uvedená v odst. 3. tohoto článku smlouvy je úplná a nejvýše přípustná, platná po celou dobu realizace sjednaného plnění. Případné navýšení ceny v návaznosti na možné změny nebo doplňky rozsahu předmětu smlouvy musí být před jejich realizací potvrzeny formou písemného dodatku obou smluvních stran. Úhradu veškerých nákladů za plnění, které by DDM ALFA provedla nad rámec sjednaného rozsahu vymezeného touto smlouvou či případným dodatkem k této smlouvě, není město Pardubice povinno druhé smluvní straně poskytnout. V případě, že v rámci slavností nebude pro nepředvídatelné okolnosti program realizován v celém rozsahu, bude cena ponížena o nevynaložené výdaje dle přiloženého vyúčtování.

V.

Oprávněné osoby

1. V organizačních záležitostech jsou za DDM ALFA oprávněny jednat tyto osoby:
 - Mgr. Miloš Adamů, MBA, xxxxx
 - Štěpánka Opršálová, xxxx
2. V organizačních záležitostech jsou za město Pardubice oprávněny jednat tyto osoby:
 - Mgr. Jana Fiedlerová, odd. kultury a cestovního ruchu, xxxxx
 - Ing. Martin Karas, odd. kultury a cestovního ruchu, xxxxxx

VI.

Ostatní ujednání

1. Smlouvu lze kdykoliv ukončit písemnou dohodou obou smluvních stran.
2. V případě závažného porušení povinností vyplývajících z této smlouvy a v případech stanovených zákonem mohou smluvní strany od smlouvy odstoupit.
3. Odstoupení od této smlouvy musí být učiněno písemnou formou, musí být prokazatelně doručeno druhé smluvní straně a stává se účinným v okamžiku doručení druhé smluvní straně.
4. Odstoupením od smlouvy není dotčeno právo druhé smluvní strany na náhradu škody.
5. Bude-li konání slavností znemožněno v důsledku událostí, které nastaly a které nemohly být odvráceny smluvními stranami nebo které nebylo možné předvídat a které nebyly způsobeny chybou nebo zanedbáním žádné ze smluvních stran (např. epidemie, přírodní katastrofa), mají obě smluvní strany právo odstoupit od smlouvy bez nároku na náhradu škody. Stát se tak může až po předchozím průkazném vyrozumění.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv vedeném Ministerstvem vnitra ČR v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
2. Smluvní strany se dohodly, že město bezodkladně po uzavření této smlouvy odešle smlouvu k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného Ministerstvem vnitra ČR. O uveřejnění smlouvy město bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva uveřejněna prostřednictvím registru smluv ani do tří měsíců ode dne, kdy byla uzavřena, platí, že je zrušena od počátku.
4. Záležitosti touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
5. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
6. Měnit nebo doplňovat text smlouvy je možné jen formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných zástupci obou smluvních stran. Smluvní strany sjednávají, že § 564 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, se nepoužije, tzn. měnit nebo doplňovat text smlouvy je možné pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami. Možnost měnit smlouvu jinou formou smluvní strany vylučují. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv. Smluvní strana může namítnout neplatnost smlouvy nebo jejího dodatku z důvodu nedodržení formy kdykoliv, a to i když již bylo započato s plněním. Záležitosti touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
7. Pro případ, kdy je v uzavřené smlouvě uvedeno rodné číslo, e-mailová adresa, telefonní číslo, číslo účtu fyzické osoby, bydliště/sídlo fyzické osoby, se smluvní strany se dohodly, že smlouva bude uveřejněna bez těchto údajů. Dále se smluvní strany dohodly, že smlouva bude uveřejněna bez podpisů.
8. V souladu se zněním předchozího odstavce platí, že pro případ, kdy by smlouva obsahovala osobní údaje, které nejsou zahrnuty ve výše uvedeném výčtu a které zároveň nepodléhají uveřejnění dle příslušných právních předpisů, poskytuje smluvní strana svůj souhlas se zpracováním těchto údajů, konkrétně s jejich zveřejněním v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb. statutárním městem Pardubice. Souhlas se uděluje na dobu neurčitou a je poskytnut dobrovolně.
9. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.

10. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy je pro ně dostatečně určitý a srozumitelný, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů a vyjadřuje jejich vážnou vůli, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

Přílohy:

1. scénář Městských slavností – Zrcadlo umění 2018
2. rozpočet Městských slavností – Zrcadlo umění 2018

V Pardubicích dne: 24. 4. 2018

V Pardubicích dne: 9. 5. 2018

.....
Mgr. Miloš Adamů, MBA
Ředitel organizace
Dům dětí a mládeže ALFA Pardubice

.....
Ing. Martin Charvát
primátor
statutárního města Pardubice

Zrcadlo umění 2018

Termín konání 14. - 16. 6. 2018

Čtvrtek 14. 6. 2018

Pernštýnské náměstí

- 10:00 – 12:00 **Slavnostní zahájení festivalu** - vypouštění balonků
10:00 – 12:00 **Mixle v pikle** – dětská kapela
10:00 – 17:00 **Vědecko-technický jarmark Univerzity Pardubice** – vědecký festival
10:15 – 12:00 **Výtvarné dílny pro děti z MŠ a ZŠ**
(pořádají DDM Alfa Pardubice, Europe Direct)
14:00 – 16:00 **Přehlídka folklorních souborů**
(FS Radost, DFS Perníček, Šmidlátko, FS Baldrián)
16:00 – 18:00 **Přehlídka dechových souborů a orchestrů ZUŠ**

ZUŠ Pardubice-Polabiny, Lonkova 510

- 8:30 – 13:00 **Pardubický skřivan** - pěvecká soutěž pro děti.

Mázhaus

- 10:15 – 12:00 **Pohádky LDO ZUŠ Pardubice-Polabiny**, pouze pro objednané třídy MŠ
(dvůr Mážhaus)
10:15 – 12:00 **Výtvarná dílna** – výroba loutek, pouze pro objednané třídy MŠ.

Dvůrek Štěpána Bartoše

18:00 – 22:30 – DIVADELNÍ REJ

- 18:00 – 19:00 **Lavička** - Pardubická divadelně improvizací skupina Paletáci uvádí lavičku. Formát, ve kterém se několik hrdinů setkává v jednom originálním příběhu. To vše bez scénáře, teď a tady. Jak to dopadne? To nevíme ani my sami.
21:00 – 22:30 **Zakázané uvolnění** - Hořká komedie o nepovedeném únosu nevěsty s překvapivým rozuzlením. Hraje divadlo Exil (režie Zuzana Nováková).

Pátek 15. 6. 2018

Evropský spolkový dům /historická klubovna/

- 10:00 Dramatický soubor SPŠE Pardubice
Friedrich Dürrenmatt: Fyzikové (scénické čtení).

Třída Míru

- 10:00 – 12:00 **Tvoříme na bulváru** – výtvarná akce. Již po několikáté oživíme třídu Míru výtvarnou tvorbou, tentokrát se zaměříme na umění, které doprovázelo První republiku. Akci zajišťuje výtvarná skupina Nisa art (www.nisa-art.cz).
10:00 – 11:00 **Tančíme pro radost** – přehlídka tanečních souborů
14:30 – 18:30 **Tančíme pro radost** – přehlídka tanečních souborů

18:45 – 19:30 **Vem Camara capoeira Pardubice** – exhibice brazilského bojového umění a pohybový workshop pro děti i dospělé

20:00 – 21:30 **Doteky tance** – taneční galavečer.

Machoňova pasáž

10:00 - 10:30 **ŠAMANI V PASÁŽI: ZA SVÍTÁNÍ!** Zábavné dopoledne bez hranic a bariér. Machoňova pasáž v Pardubicích se promění v šamanský bubenický rej v podání členů Muzikoterapeutického souboru Mlima Jua. Ten působí při Základní škole a Praktické škole SVÍTÁNÍ, která už více než čtvrtstoletí pomáhá dětem a mladým lidem s hendikepem.

17:00 – 18:00 **Rebelcantissimo** – Repertoár vokálně-instrumentálního sextetu **Rebelcantissimo** je zaměřen na sefardské písně ze středověkého Španělska v jazyce ladino a židovské písně s texty hebrejskými. Exoticky znějící melodie umocněné poetickými texty jsou zde prezentovány tak, aby všechno krásné, co v nich přetrvalo, potěšilo ucho i srdce současného posluchače.

Tyršovy sady u kavárny

14:00 – 18:00 **Trio Random** – světový busking v podání studentů pardubické konzervatoře.

Zámek

16:00 – 18:00 **Přehlídka dětských a dospělých pěveckých sborů** (Duhoví skřítkci, Rafaela, Malicháček, Cantus Amici, VUS Pardubice, Pernštýn-Ludmila-Suk).

Sobota 16. 6. 2018

Pernštýnské náměstí

14:00 – 14:30 **Salvation** – Pardubická Hardrocková kapela, zaměřena převážně na covery a vlastní tvorbu

15:00 – 16:30 **JK Band** – swingový a jazzový orchestr

17:00 – 18:30 **Staropražští pardálové** – šlapeťácké hity

19:00 – 20:00 **The MayRevolution** – mladá tříčlenná indierocková kapela z Pardubic

20:30 – 21:30 **Sabrage** - "SABRAGE, to je pardubická pop-rocková kapela, která hraje vlastní tvorbu s českými texty".

22:00 - 23:00 **Věc Makropulos band** – croosover – rapová kapela z východních Čech, která je na scéně již 7 let. Její energická show, kombinující rock a hip-hop. Je svěží vánek české hudební scény.

Zámek

18:00 – 20:00 **Večer krásných smyčců** (Žákovský orchestr ZUŠ Karla Malicha Holice, Souborová hra ZUŠ Pardubice-Polabiny, Smyčcový orchestr ZUŠ Havlíčkova, Žákovský smyčcový orchestr ZUŠ Polabiny, Pardubický komorní orchestr).

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA!

ZRCADLO UMĚNÍ 2018 ROZPOČET	
Položka	
Čtvrtek 14. 6. zahájení festivalu, Město zpívá - Pernštýnské náměstí	
balónky + zrcadélka - dopolední zahájení	1 500,00 Kč
helium náplň na balonky (dopoledne)	6 600,00 Kč
Mixle v piksele	15 000,00 Kč
workshopy	24 000,00 Kč
DFS Perníček	0,00 Kč
FS Radost	0,00 Kč
Šmidlátko	0,00 Kč
FS Baldrián	0,00 Kč
ZUŠ - orchestra	0,00 Kč
moderátor Lucie Plíšková	5 000,00 Kč
čtvrtek 14.6. Město zpívá - ZUŠ Polabiny	
soutěž Skřivan-dárkový perník pro soutěž	3 010,00 Kč
honorář - porota Skřivan 3 lidé	3 600,00 Kč
tisk diplomů- Skřivan	0,00 Kč
občerstvení chlebíček, koláček, voda	0,00 Kč
korepetitor p. Hostinský - soutěž + zkouška - honorář	3 000,00 Kč
čtvrtek město hraje divadlo 14. 6. - Mázhaus	
divadelní workshop - materiál DDM ALFA	8 000,00 Kč
divadlo ZUŠ	0,00 Kč
čtvrtek 14.6.2018 - Dvůrek - Divadelní rej	
pronájem Dvůrček Š. Bartoše	1 500,00 Kč
Paletáci - Lavička 60 minut	3 000,00 Kč
Divadlo Exil	0,00 Kč
pátek 15.6. - Město tančí a maluje - třída Míru	
ZUŠ - tanec	0,00 Kč
Taneční workshop Capoeira Lukáš Novák	0,00 Kč
moderátor Lucie Plíšková	5 000,00 Kč

moderátor Dětské pěvecké sbory Zámek (ZUŠ)	0,00 Kč
pátek 15. 6. - třída Míru, Machoňova pasáž	
třída Míru - workshopy Nikola Břízová	30 000,00 Kč
Svítání	0,00 Kč
rebelcantissimo	7 000,00 Kč
Sobota 16.6. Město muzicíruje - Pernštýnské náměstí, Zámek	
moderátor Galavečer Večer krásných smyčců Zámek	0,00 Kč
moderátor Lucie Plíšková PN	5 000,00 Kč
Salvation	0,00 Kč
JK band	3 000,00 Kč
Staropražští pardálové	9 000,00 Kč
The May Revolution	0,00 Kč
Sabrage	10 000,00 Kč
Věc Makropulos	8 000,00 Kč
Program součet	0,00 Kč
Technické zajištění	
Black bell podia + střecha	65 040,00 Kč
ozvučení	36 300,00 Kč
požární hlídka UMO I	3 000,00 Kč
pí. Hronová a pí. Gregorová (DPP)	10 000,00 Kč
spotřební materiál - kelímky na vodu a limo, tašky apod.	4 000,00 Kč
povolení, zábory	500,00 Kč
zajištění hlídání podia	10 000,00 Kč
OSA	10 000,00 Kč
šatna ESD (čt)	1 000,00 Kč
šatna ESD + Sun city (pá, so)	2 100,00 Kč
pronájem Zámek	6 050,00 Kč
Propagace	
tisk plakátů, letáků, bannery, roll up, citylighty	20 400,00 Kč
grafické práce p. Scháněl	8 000,00 Kč
tisk diplomů (Skřivan)	1 000,00 Kč
výroba flash pro sponzory	3 000,00 Kč
fotograf ZU	7 000,00 Kč

Ostatní	
Catering	10 000,00 Kč
kávovar na akci	21 000,00 Kč
DPP externí pracovníci	29 400,00 Kč
autodoprava Ford Tranzit	3 000,00 Kč
Náklady celkem	402 000,00 Kč
Rozpočet Zrcadlo umění celkem	402 000,00 Kč